

tähtaja rakendamise kord ja eriti tähtaja alguskuupäeva kindlaksmääramine on piisavalt täpsed, selged ja ootuspärased, et maksukohustustel oleks võimalik teada oma õigusi ja et need tagaksid viimastele õiguse saada selle direktiivi sätetega ette nähtud maksusoodustusi.

(<sup>1</sup>) ELT C 80, 12.3.2011.

## **Euroopa Kohtu (suurkoda) 16. oktoobri 2012. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Austria Vabariik**

(Kohtuasi C-614/10) (<sup>1</sup>)

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 95/46/EÜ — Isikuandmete töötlemine ja selliste andmete vaba liikumine — Füüsiliste isikute kaitse — Artikli 28 lõige 1 — Siseriiklik järelevalveasutus — Sõltumatus — Järelevalveasutus ja föderaalantslei — Isiklikud ja organisatsioonilised seosed)**

(2012/C 379/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

### **Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: B. Martenczuk ja B.-R. Killmann)

*Hageja toetuseks menetlusse astuja:* Euroopa andmekaitseinspektor (esindajad: H. Kranenborg, I. Chatelier ja H. Hijmans)

*Kostja:* Austria Vabariik (esindaja: G. Hesse)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* Saksamaa Liitvabariik (esindajad: T. Henze ja J. Möller)

### **Ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355) artikli 28 lõike 1 teise lõigu rikkumine — Liikmesriikide kohustus tagada, et isikuandmete töötlemise üle järelevalvet teostavad riigiasutused tegutsevad neile usaldatud ülesannete täitmisel täiesti sõltumatult — Järelevalveasutuse ja Föderaalantslei (Bundeskanzleramt) vahelised tihedad isiklikud ja organisatsioonilised seosed — Järelevalveasutuse allutamine föderaalantsleri järelevalvele

### **Resolutsioon**

1. Kuna Austria Vabariik ei ole võtnud vastu kõiki vajalikke sätteid, selleks et tema kehtivad õigusnormid vastaksid Datenschutzkommissioni (Austria andmekaitsekomisjon) osas sõltumatuse kriteeriumile, täpsemini kehtestades õigusliku raamistiku, mille kohaselt

— Datenschutzkommissioni juhtivliige on föderaalantslei, kelle suhtes teostatakse teenistuslikku järelevalvet,

— Datenschutzkommissioni büroo kuulub föderaalantslei talituste juurde ja

— föderaalantsleril on tingimusteta õigus saada teavet Datenschutzkommissioni juhtimise kõigi aspektide kohta,

siis on Austria Vabariik rikkunud kohustusi, mis tulenevad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta artikli 28 lõike 1 teisest lõigust.

2. Mõista Euroopa Komisjoni kohtukulud välja Austria Vabariigilt.

3. Jätta Saksamaa Liitvabariigi ja Euroopa andmekaitseinspektori kohtukulud nende endi kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 72, 5.3.2011.

## **Euroopa Kohtu (esimene koda) 18. oktoobri 2012. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Tšehhi Vabariik**

(Kohtuasi C-37/11) (<sup>1</sup>)

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Vastuvõetavus — Määrus nr 1234/2007 — Artikkel 115 — XV lisa — I punkti lõige 2 — XV lisa liide — A osa — Müüginimetused „või” ja „piimarasvavõie” — Müüginimetuse „pomazánkové máslo” (määrdevõi) — Erandite nimekiri)**

(2012/C 379/10)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

### **Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: Z. Malůšková ja H. Tserepa-Lacombe)

*Kostja:* Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek ja T. Müller ning J. Očková)

### **Ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ELT L 299, lk 1), artikli 115, koosmõjus selle määruse XV lisa I punkti lõikega 2 ning selle lisa liite A osaga, rikkumine — Liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt on lubatud turustada toodet, mis vastab tootenimetusele „piimarasvavõi”, tootenimetuse „Pomazánkové máslo” (määrdevõi) all